



# Silginat®

Vinyl polysiloxane **VPS**  
Anatomical impression material

## シルジナート

高弾性付加重合型シリコーン印象材

**SMA**  
それはドイツ製の  
スマート型  
新たなスタンダード!



### シルジナート [ 50mL ]

**SMA**



**新型 濃紺色チップ**  
トレー用

**イントラオーラルチップφ1mm**  
ピュアホワイト **ダークブルー用 大**

#### 新カートリッジのご使用方法 Initial Procedure

- 1 大円型キャップを反時計回りに回す。
- 2 大円型キャップを引き外す。
- 3 チップを外した状態で試し出しをする。印象材のベース、カタリスト両方の出を確認。
- 4 新形状ミキシングチップを新力カートリッジに正しく挿入し、時計回りにロック。

#### 新カートリッジは再キャップ可能

大円型キャップは密栓用のフタとして再利用が可能です。



新ミキシングチップの凸部を、新カートリッジの上側凹部に正しく奥まで挿入。

新ミキシングチップを、時計回りに右回しし、止まるまででロックし、準備完了です。

~~旧タイプのミキシングチップ、他社品、類似品は使用しないでください。~~

新しい練和赤チップ・濃紺チップには、互換性はございません

- 新包装の印象材には、新形状のミキシングチップをご使用ください。(旧チップは使用不可)
- 新包装と旧包装の印象材およびミキシングチップには、互換性はございません。
- 他社品や類似品のミキシングチップを使用しないでください。

万一、誤った組み合わせで使用されますと、練和・硬化不良等の原因となります。

- 従来のガンピストル(当社商品名「アプリアフィックス4」)は、新包装にも引き続きご使用ください。



# Silginat®

高弾性付加重合型シリコーン印象材

For 60 years, we have thought in terms of **progress.**

ケッテンバッハ社はシリコーン材専門メーカー……

60年前、ドイツにてケッテンバッハ社創立。1955年に「Lastic 55」(シリコーン印象材)を開発、発売。世界で初めて歯科界にシリコーン印象材を導入したバイオニア企業となる。歯科向けの製品を開発・供給する一方、歯科ではシリコーンをベースとした多様な製品群を製造、供給。現在ケッテンバッハ社はドイツEschenburgに本社を置く世界の医科及び歯科界で先端技術を駆使した開発・製造企業です。

With a keen pulse on the industry, **Kettenbach** has become one of the most modern and advanced companies in the world, and a manufacturing leader in **dental** and medical technology.

<h4>ガンタイプ包装</h4>  <p><b>NEW</b></p> <p>シルジナート 50mL カートリッジ リフィル SMA(50mL×2ヶ)</p> <p>シルジナート 50mL カートリッジ SMA.....2 ミキシングチップφ0.6mmダークブルー大 SMA.....6</p> <p>医療機器認証番号 226AGBZK0005000 管理医療機器</p>	<h4>Applyfix 4</h4>  <p>アプリアフィックス4 (専用ガン)</p> <p>アプリアフィックス4(ガンⅡ).....1</p> <p>医療機器認証番号 27B1X00020220061 一般医療機器</p>	<h4>ジャンボカートリッジ包装</h4>  <p>シルジナート 380mL ジャンボカートリッジ リフィル</p> <p>シルジナート 380mL ジャンボカートリッジ.....2</p> <p>医療機器認証番号 226AGBZK0005000 管理医療機器</p>
---	---	---

<h4>補充用アクセサリ包装</h4>  <p><b>NEW</b></p> <p>ミキシングチップφ0.6mmダークブルー大 SMA</p> <p>ミキシングチップφ0.6mmダークブルー大.....100</p> <p>医療機器認証番号 27B1X00020220062 一般医療機器</p>	<h4>Refill Package</h4>  <p><b>NEW</b></p> <p>イントラオーラルチップピュアホワイトφ1mmダークブルー用大 SMA</p> <p>イントラオーラルチップピュアホワイトφ1mmダークブルー用大 SMA.....100</p> <p>医療機器認証番号 27B1X00020220062 一般医療機器</p>	<h4>精密印象材自動練和器</h4>  <p>ダイナミックミキサーダークブルージャンボカートリッジ用</p> <p>ダイナミックミキサーダークブルー.....45</p> <p>医療機器認証番号 27B1X00020220062 一般医療機器</p>	<h4>パナジール アドヒーズシブ</h4>  <p>パナジール アドヒーズシブ (10mL).....1</p> <p>医療機器認証番号 27B1X00020220076 一般医療機器</p>	<h4>シンプレスティンサ</h4>  <p>シンプレスティンサ.....1</p> <p>医療機器認証番号 27B1X00020224006 一般医療機器</p>
---	---	---	--	---

### 白水貿易株式会社

〒084-0824 札幌市中央区北4条西20丁目2番1号 Nord 420BLD1F ☎(011)816-5814  
 〒336-0017 さいたま市南区南満和3丁目34番2号 ☎(048)984-3851  
 〒101-2522 東京都中央区銀座1-11-14 銀座川町ビル2F ☎(03)5217-4618  
 〒484-0075 名古屋市千種区内山9-10-17 今池セントラルビル2F ☎(052)733-1877  
 〒532-0033 大阪市淀川区新島1丁目1番15号 ☎(06)5396-4400  
 〒812-0013 福岡市博多区博多駅前2-18-30 八重洲博多ビル5F ☎(092)432-4018  
<https://www.hakusui-trading.co.jp/> 2022.06.01,000 D07 Ver.1.3.1



# Silginat®

Vinyl polysiloxane **VPS**  
Anatomical impression material

それはドイツ製の  
スマート型  
新たなスタンダード!

それはドイツ製の  
スマート型  
新たなスタンダード!

シンプルシリコーン コストパフォーマンス ラクラク操作性

アルギン酸の優れた操作性と付加重合型シリコーンの精度が融合。優れたコストパフォーマンスを持つ単一印象材はあらゆるアルギン酸症例に最適。

#### 新ガンタイプカートリッジでより均質な練和を追求しよりコストを安くよりムダを省く







# New Mixing Tip

KETTENBACH DENTAL  
Simply intelligent **DEU** SMA

## NEW ミキシングチップ

シリコーン印象材ガンタイプ用

シリコーン印象材ガンタイプ用  
新型ミキシングチップ発売!  
**SMA** ドイツ製のスマート型

ミキシングチップ  
ダークブルー SMA

**SMA** 精密シリコーン印象材ガンタイプの均質練和を限りなく追求

練和チップの形状に新たなスタンダード。しながら、コストを抑えムダを省く。

均質シリコーン練和物  
ラクラク操作性  
コストパフォーマンス

### Tetragon

より均質で高品質な印象物のための新設計!

ミキシングチップ胴体部分が新四角形構造の設計で中の羽部も独自の形状を開発。未重合やエラーを抑制しより安定した練和物を。

濃紺色チップ トレー用

**check!**

誤混入防止構造 **より安心!**  
ベスト2穴出口が独立し、離れて配置されより安全。

カートリッジ接合部 ミキシングチップ接合部

濃紺色チップ トレー用

**新型**  
短くなった

**従来**

## Surgical Guide/Template サージカルガイド/テンプレート

臨床写真提供 | 松本デンタルオフィス 松本 和久 先生



## Tooth Whitening ホワイトニング用マウスピースの印象

臨床写真提供 | TEAM 東京 ノブデンタルオフィス 北原 信也 先生



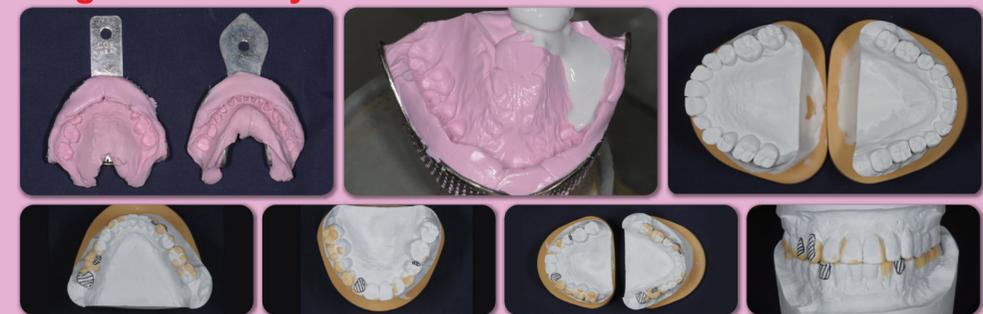
## Opposing Dentition 対合歯の印象

臨床写真提供 | すざおか歯科クリニック 相岡 宣好 先生



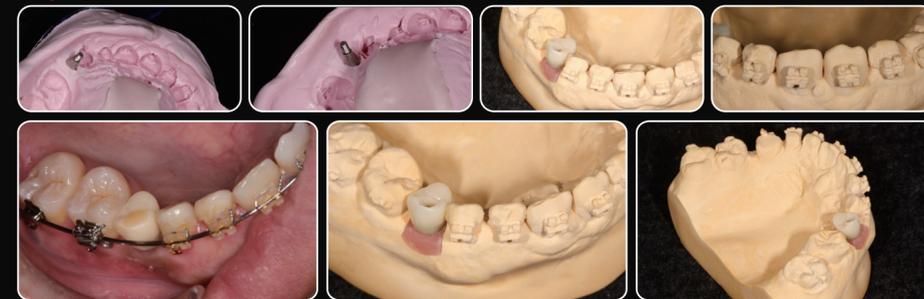
## Diagnostic Study Model 診断用模型の印象

臨床写真提供 | 松川歯科クリニック 松川 敏久 先生



## Implant with Dental Braces 歯列矯正中のインプラント印象

臨床写真提供 | 米澤歯科医院 米澤 大地 先生



## Orthodontic Retainer 矯正用クリアリテーナーの印象

臨床写真提供 | 石田歯科矯正歯科クリニック 石田 秀幸 先生



## TMD Retainer 顎位修正用リテーナーの印象

臨床写真提供 | 森本歯科クリニック 森本 淳史 先生



## Laminate Veneer ラミネートベニアの印象

臨床写真提供 | TEAM 東京 ノブデンタルオフィス 北原 信也 先生



# Silginat®

Anatomical impression material KETTENBACH

## Vinyl Polysiloxane Impression Material VPS

Medium viscosity, addition-curing, elastomeric anatomical impression material based on vinyl polysiloxane.

アルギン酸の速硬性と撤去性を実現しながらシリコンの精度と寸法持続性も継承。コストパフォーマンスに優れた院内感染の予防とシステム化への新たなソリューション。

## Speed

口腔内保持時間が短い！

1分30秒の速硬性。術者のチェアタイムを短縮しながら精密な付加重合型印象を提供。患者さんも楽で快適です。

種類	操作余裕時間 [23°C]	口腔内保持時間 [35°C]
ガンタイプカートリッジ 50mL	1分15秒	1分15秒
器械練和型カートリッジ 380mL	1分30秒	1分30秒



## Easy

印象撤去が容易！

アルギン酸印象材のように容易に口腔内撤去が可能。既存修復物や矯正装置の思わぬ損傷やゆるみを防止。



## Multiple

石膏注入が複数回可能！

印象採得後2週間以内ならいつでも石膏注入可能。アルギン酸と同様に印象硬化後、即石膏注入可能。



## Hygiene

自動練和で手早く衛生的！

器械練和で楽々・簡便・均質・効率的にチェアタイムを短縮。



## The new standard for impressions

Easy removal from the mouth, which prevents accidental loosening of prosthetic restorations or orthodontic appliances.



### シルジナートの適応症

- サージカルプレート製作用
- 暫間クラウン&ブリッジ製作用
- 対合歯の印象
- スタディモデルの印象
- ホワイトニング用トレー製作時
- マウスガード用トレー製作時
- 矯正治療時の印象



臨床写真提供 | 岡口歯科クリニック 岡口守雄 先生

- 優れたフロー特性 フローが良く細部に流れ精密印象を採得
- チキソトロピー性 喉の奥に流れ過ぎない優れた揺変性
- 長期寸法安定性 長期にわたり寸法変化が少ない
- 手練和不要・埃なし 必要量だけ取り出せエコロジカル
- 色視認性が良い くっきり見やすい鮮やかな印象面
- 無味&無臭 患者さんが快適で嘔吐反射を防止

Silginat® Benefits

## Visalys® Temp For Temporary Crown & Bridges

The perfect combination together with Silginat

ピサリステンプレ —高強度・審美性高分子暫間クラウン&ブリッジ—  
高強度暫間クラウン&ブリッジ材「ピサリステンプレ」の製作時に「シルジナート」は最高の相性。印象面より暫間物が簡単撤去でき優れた表面性状を示します。

